СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

МОДЕЛЬ: WP-610NP/WP-620NP
WP-611NP

Просим внимательно прочитать это руководство, прежде чем пользоваться вашей стиральной машиной.
Оставьте его для получения в дальнейшем справочной информации.
Запишите номер модели и серийный номер машины.
Когда вы обращаетесь к своему дилеру за предоставлением услуг по техобслуживанию и ремонту, сообщайте ему данные, указанные в табличке, расположенной на задней крышке.
Эта стиральная машина разработана и изготовлена только для бытового применения.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ……..3-4
ОБОЗНАЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ……..4-5
УСТАНОВКА…….6-7
ПОДГОТОВКА К СТИРКЕ……8
СТИРКА……9
ПОЛОСКАНИЕ……10-11
ПРОКРУЧИВАНИЕ ЦЕНТРИФУГОЙ……..11
ДЕЙСТВИЯ ПО ЗАВЕРШЕНИИ СТИРКИ……12
СПРАВОЧНЫЕ ДАННЫЕ……12
УХОД И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ……13-14
РУКОВОДСТВО ПО ВЫЯВЛЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ….14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ……...15

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несёт ответственности за повреждения, произошедшие по вине пользователя в результате несоблюдения настоящего руководства по эксплуатации.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время работы

•Не помещать руки внутрь корзины сушилки с центрифугой, во время работы машины. (Не позволяйте детям забираться на машину или вовнутрь бака для стирки. Это может стать причиной травмы).

Место установки

•Место установки не должно быть подвержено воздействию снега, дождя и повышенной влажности.
Это может стать причиной поражения электрическим током

Зона расположения кнопочных выключателей

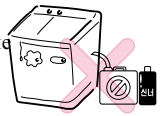
•Не допускать попадание воды на зону расположения кнопочных выключателей. Это может стать причиной поражения электрическимтоком или вызвать пожар.

Мотор центрифуги

•После продолжительного 3-х кратного использования программы вращения центрифуги, рекомендуется не пользоваться центрифугой более 1 часа. Иначе мотор центрифуги может выйти из строя или загореться.

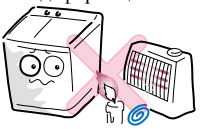
Летучие вещества

•Нельзя использовать летучие вещества, такие как бензин, бензол, жидкости против насекомых. Не оставлять внутри стирального бака сильных щелочных веществ, таких как отбеливатели.
Это может вызвать повреждение пластиковой поверхности и резиновых деталей.



Источники тепла

Не допускать нахождение вблизи стиральной машины электронагревательных приборов, зажженных свечей или сигарет и т.д. Это может стать причиной возгорания или деформации пластиковых частей.



Электрическая розетка

•Не допускать, чтобы несколько электрических приборов были подключены в одну электрическую розетку. Это может стать причиной пожара.

Шнур питания

•Если провод электропитания повреждён, то во избежание опасности его должен заменить только производитель или представитель его сервисной службы или лицо, имеющее подобную квалификацию.

Твёрдые предметы

•Во избежание повреждения стирального бака, прежде чем приступить к стирке следует вытаскивать из одежды, предназначенной для стирки, булавки, пряжки и съёмные твёрдые предметы.

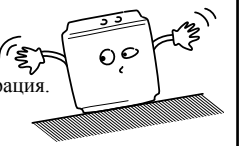
ВНИМАНИЕ

Горячая вода

•Не используйте воду с температурой выше 50 С. Это может деформировать пластмассовые детали или вызвать сбой в нормальной работе машины.

Установка

•Необходимо устанавливать стиральную машину на горизонтальную опору. Иначе при её работе будет шум и вибрация.

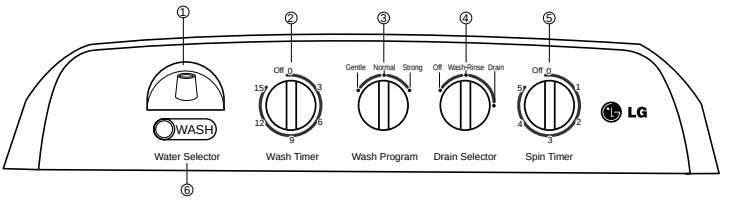


Шнур питания

•Не беритесь за шнур электропитания влажными руками

•Вытаскивайте шнур электропитания из розетки, когда вы протираете машину или когда не пользуетесь ею продолжительное время.

ОБОЗНАЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ



1. Отверстие для подачи воды
Подсоединить к нему подводящий шланг, идущий из водопроводного крана для того, чтобы вода поступала в бак стиральной машины.

2. Таймер стирки
Выбрать нужное время для стирки или полоскания.

3. Режим стирки
Установить режим стирки в положение “ Мягкая”, “ Нормальная”, “ Сильная” в зависимости от типа и количества белья.

4. Переключатель выбора режима слива
Переключить в позицию "WASH-RINSE" стирки или полоскания, или в позицию ("РЕЖИМ СТИРКИ-ПОЛОСКАНИЯ") для стирки или полоскания, или в позицию "DRAIN" ("РЕЖИМ СЛИВА") для слива воды из бака стиральной машины, или в позицию "OFF" ("ВЫКЛЮЧИТЬ") для отключения сливного насоса.

5. Таймер работы центрифуги
Выбрать нужное время для прокручивания центрифугой. Максимальный предел—5 минут. Не вращайте переключатель дальше указанного предела.

6. Переключатель выбора режима подачи воды
Установить переключатель в положение "WASH" ("РЕЖИМ СТИРКИ") для подачи воды для стирки и полоскания, или в положение "SPIN" ("ПРОКРУЧИВАНИЕ ЦЕНТРИФУГОЙ") для полоскания с прокручиванием центрифуги

РИСУНОК

СЛИВНОЙ ШЛАНГ

КРЫШКА СТИРАЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

КРЫШКА СУШИЛКИ С ЦЕНТРИФУГОЙ

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ПОДАЧИ ВОДЫ

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ КРЫШКА-2

ФИЛЬТР СЛИВНОГО ОТВЕРСТИЯ

Вращающийся Фильтр - С

КОРЗИНА СУШИЛКИ С ЦЕНТРИФУГОЙ

ПРОВОД ЗАЗЕМЛЕНИЯ (для моделей с обычной двух-штыревой вилкой)

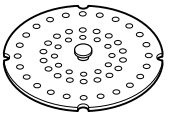
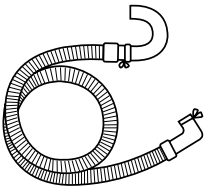
СТИРАЛЬНЫЙ БАК

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ КРЫШКА-1

ПУЛЬСАТОР

ШНУР ПИТАНИЯ

Принадлежности

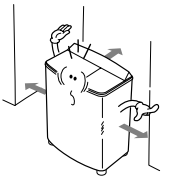
Предохранительная крышка	Сборочный узел сливного шланга
	

УСТАНОВКА

Зона установки

•Выбрать плоский и твёрдый участок пола.
•Неправильная установка может стать причиной резкого шума и повреждения.

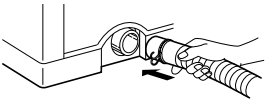
•Оставить более 10-ти см. между стеной и стиральной машиной со стороны сливного шланга.

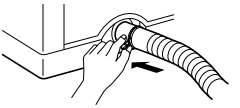


Подсоединение сливного шланга

•Присоединить сливной шланг к выходному отверстию клапана слива воды, расположенного на задней стороне стиральной машины.

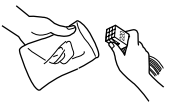
•Подвинуть зажим к корпусу стиральной машины, как показано на рисунке .

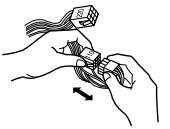




Изменение напряжения (только для машин, с двумя режимами напряжения)

Эта стиральная машина собирается для напряжения 220 В, но напряжение можно изменить с 220 В на 110 В (или 127 В). Проверьте свой источник электропитания измените напряжение следуя рисункам расположенным ниже.



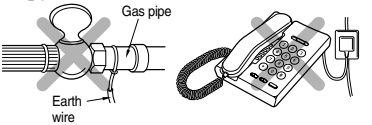


Подсоединение провода заземления

•Во избежание короткого замыкания в результате утечки электрического тока и поражения электрическим током, необходимо устанавливать заземляющий провод.

•Он крепится с задней стороны стиральной машины. Его следует соединять с металлической водопроводной трубой. Если водопроводная труба сделана из пластика, то это соединение не будет иметь эффекта заземления.

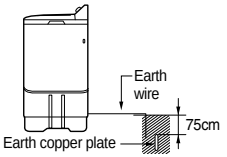
•Никогда нельзя подсоединять заземляющий провод к газопроводу, громоотводу, телефонным кабелям,и т.д.



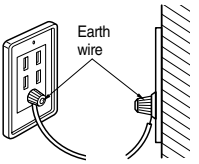
❖ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ- СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ОБЫЧНОЙ ДВУХ-ШТЫРЕВОЙ ВИЛКОЙ ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНА.

Другие способы заземления

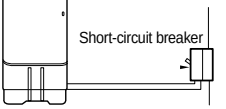
•Соединив заземляющий провод с медной пластиной, закопать пластину в мокрую землю на глубину не менее 75 см.



•Соединить заземляющий провод с розеткой, предназначенной только для заземления



•В случае, когда стиральная машина устанавливается в зону, где заземление невозможно, следует приобрести размыкатель цепи, срабатывающий при коротком замыкании (15 мА в рабочем режиме, 7.5 мА в холостом режиме) и соединить его с розеткой.



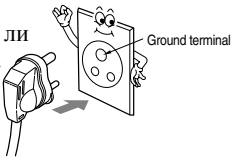
Подсоединение шнура питания

•Вставить шнур питания в розетку.

•Прежде чем подсоединить шнур питания, следует проверить, совпадает ли выставленное напряжение стиральной машины с напряжением в розетке.

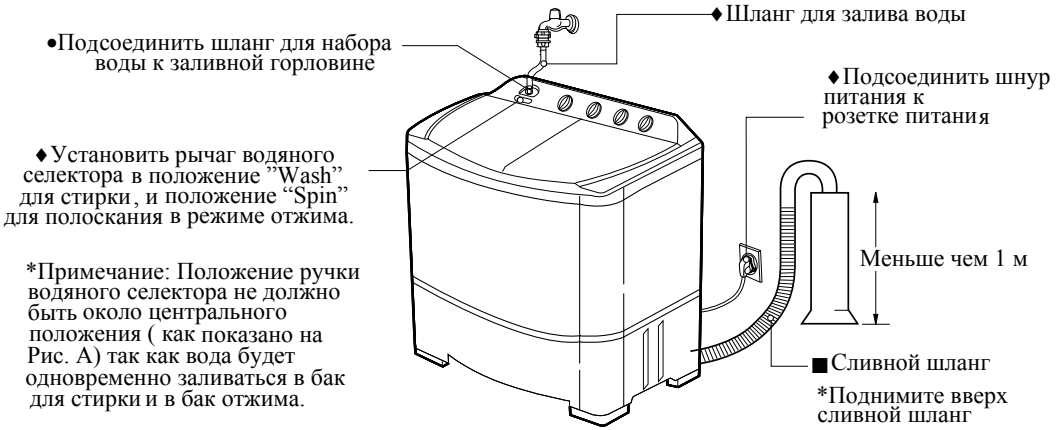
•Если используется розетка переменного тока с заземляющим выводом, то заземлять стиральную машину не нужно. Если же нет, то никогда не следует забывать о том,чтобы заземлить стиральную машину (способы заземления описаны выше).

•Стиральная машина должна быть размещена таким образом, чтобы был доступ к вилке.



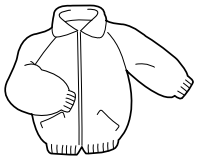
Подготовка к стирке

Подготовка

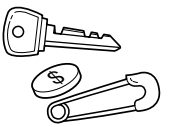


Перед Стиркой

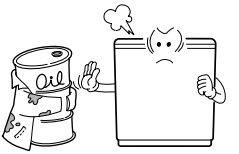
1 Изучить инструкцию по стирке на бирке одежды, которую будете стирать



2 Удалить все предметы из карманов одежды Предметы, оставленные в карманах, могут повредить одежду или стиральную машину

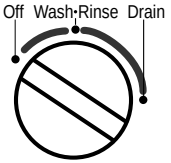


3 Перед стиркой отделить замасленную и цветную одежду



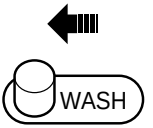
СТИРКА

1 Установить переключатель выбора режима слива в позицию "OFF" ("ВЫКЛ").



Drain Selector

2 Установить переключатель выбора режима подачи в позицию "WASH" ("СТИРКА")

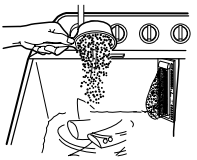


Water Selector

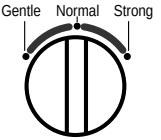
3 Открыть водопроводный кран и наполнить водой стиральный бак приблизительно наполовину от того уровня воды, который вам нужен.

4 Положить в стиральный бак требуемое количество моющего средства и бельё.

И добавить воды до нужного уровня



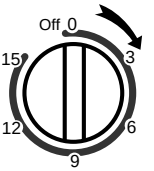
5 Выбрать тип стирки
“ Мягкая”,
“ Нормальная”,
“ Сильная” в зависимости от типа и количества белья.



Wash Program

Указания в таблице 2 на странице 12

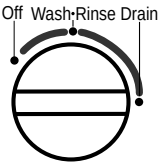
6 Установить нужное вам время стирки



Wash Timer

• Отом, как выбрать надлежащее время стирки, смотрите ТАБЛИЦУ 2 в главе СПРАВОЧНЫЕ ДАННЫЕ на стр.12

7 Закончив стирку, установите переключатель выбора режима слива в позицию "DRAIN" ("СЛИВ") и слейте воду.



Drain Selector

8 Использование центрифуги

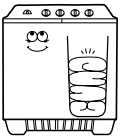
- Поместить бельё в корзину сушилки
- Слегка придавить бельё вниз с центрифугой.
- Поместить предохранительную крышку горизонтально на бельё.
- Установить время работы центрифуги с помощью таймера работы центрифуги.

ПОЛОСКАНИЕ

Промежуточное полоскание центрифугой

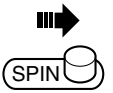
•Промежуточное полоскание центрифугой перед очередным обычным полосканием удалит мыльную воду из белья и повысит эффективность полоскания.

1 После стирки
•Поместить бельё в корзину сушилки с центрифугой
•Поместить предохранительную крышку горизонтально на бельё



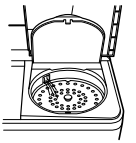
2 Установить переключатель выбора режима подачи воды в позицию "SPIN" ("ПРОКРУЧИВАНИЕ ЦЕНТРИФУГОЙ")

WATER SELECTOR

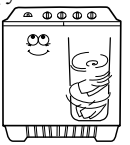


3 Дайте воде стечь

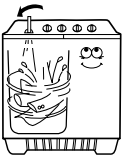
4 Отключить подачу воды,закрыть предохранительную крышку-2 и крышку сушилки с центрифугой



5 Установить нужное вам время прокручивания центрифугой с помощью таймера работы центрифуги



6 После прокручивания центрифугой.
•Поместить бельё в стиральный бак и прополоскать.



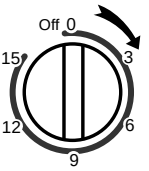
Режиме полоскания с экономичной подачей воды

•Этот режим позволит вам экономить воду, так как он предназначен для полоскания после того, как в стиральный бак залито нужное количество воды.

1 Установить переключатель выбора режима слива в позицию "WASH RINSE" ("СТИРКА ПОЛОСКАНИЕ") и набрать в стиральный бак надлежащее количество воды

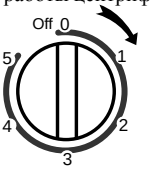
Drain Selector

2 Установить время полоскания с помощью таймера стирки



WASH TIMER

3 Поместить бельё в корзину сушилки с центрифугой и установить время прокручивания центрифугой с помощью таймера работы центрифуги



Spin Timer

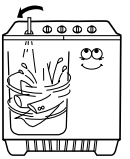
4 Поместить бельё в стиральный бак и повторить это от 1 до 3 раз.

Режим питания полоскания с непрерывной подачей воды

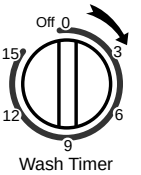
•Этот режим предназначен для полоскания с непрерывной подачей воды.

1 Установить переключатель выбора режима слива в позицию "WASH RINSE" ("СТИРКА ПОЛОСКАНИЕ")

2 Поместить бельё в корзину бака для стирки и открыть водопроводный кран.

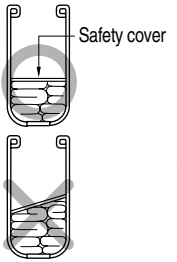


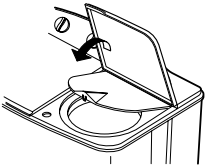
3 Установить время полоскания с помощью таймера стирки и не прерывать подачу воды.



ПРОКРУЧИВАНИЕ ЦЕНТРИФУГОЙ (ОТЖИМ)

1.Поместить бельё равномерно в корзину сушилки с центрифугой.
2.Слегка придавить бельё вниз.
3.Горизонтально накрыть бельё сверху предохранительной крышкой.
4.Закрыть крышку сушилки с центрифугой.
5.Установить таймер работы центрифуги в соответствии с нижеуказанной таблицей:





Руководство по выставлению времени работы центрифуги

Тип одежды (белья)	Время работы центрифуги
Тонкие ткани (синтетические ткани, комбинированные ткани)	1 минута
Свитеры (синтетические ткани)	1-3 минуты
Хлопковое нижнее бельё	3-5 минута
Простыни, полотенца	5 минут

•Если корзина сушилки с центрифугой не отбалансирована чересчур вибрирует, следует остановить работу центрифуги, вновь уложить одежду ровно, а затем продолжить работу центрифуги.
•Если центрифуга не останавливается в течение 15 секунд после открытия крышки центрифуги, это означает, что тормоз не работает. Немедленно прекратить использование машины и обратиться в сервис центр

ДЕЙСТВИЯ ПО ЗАВЕРШЕНИИ СТИРКИ

1.Вытащить бельё из корзины сушилки с центрифуги и закрыть её крышкой.
2.Если в стиральном баке есть вода, то для того, чтобы её слить, следует установить переключатель выбора режима слива в позицию "DRAIN" ("СЛИВ"), а затем вернуть переключатель в позицию "OFF" ("ВЫКЛ").
3.Отключить шнур питания из розетки.
4.Почистить стиральную машину. (Смотрите главу УХОД И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ на стр. 13-14.)
5.После того, как вы попользовались стиральной машиной, убедитесь, что переключатель выбора режима слива находится в позиции "OFF" ("ВЫКЛ").

СПРАВОЧНЫЕ ДАННЫЕ

ТАБЛИЦА 1. справочные данные по весу одежды

Тип одежды	Тип ткани	Вес одного предмета
Нижняя рубашка	Хлопок	150 г
Носовой платок	Хлопок	50 г
Большое махровое полотенце	Хлопок	300 г
Рубашка	Ткань с комбинированным составом	200 г
Носки (1 пара)	Ткань с комбинированным составом	50г
Пижама (рубашка и кальсоны)	Хлопок	500г
Зимняя нижняя рубашка	Хлопок	600г
Рабочая одежда	Ткань с комбинированным составом	800г
Кофта	Ткань с комбинированным составом	200г

ТАБЛИЦА 2. справочные данные по стирке

Тип ткани	Режим Стирки	Время стирки	Кол-во белья	Уровень воды	Кол-во воды	Кол-во порошка
Синтетика Шелк Шерсть Трикотаж	Мягкий	2~5 мин	0.5~2 кг	-	30 *l*	30г
Хлопок Лен	Нормальн	5~10 мин	2~3 кг	-	40 *l*	40г
Очень Грязный хлопок и лен	Сильный	10~15 мин	3кг~	H	50 *l*	50г

•Несоответствие количества белья, загруженного для стирки и объёма воды, может привести к повреждению одежды и выплёскиванию воды.
•Объём одежды, подверженной стирке, изменяется в зависимости от типа, размера и плотности материала. Внимательно наблюдая за движением одежды в стиральном баке, следует произвести требуемую корректировку.

УХОД И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

•Прежде чем приступать к каким-либо операциям по уходу или техобслуживанию, необходимо убедиться в том, что шнур питания отключён из электрической розетки.

Стиральная машина

▪Если стиральная машина загрязнилась.

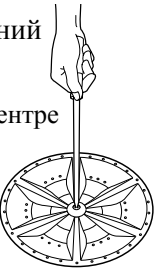
•Стиральную машину можно очистить с помощью неагрессивного жидкого моющего средства. Никогда не используйте абразивные и химические чистящие средства, такие как бензин или растворитель для чистки машины, потому что они повредят как окрашенные, так и пластмассовые детали.

Пульсатор

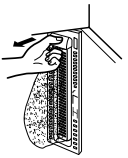
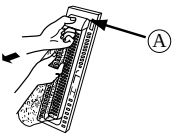
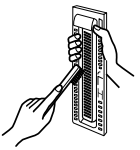
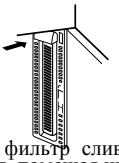
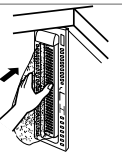
▪Если в пульсатор попала пуговица или другой посторонний предмет.

1.Чтобы извлечь пуговицу или другой посторонний предмет, следует открутить с помощью отвёртки винт, находящийся в центре пульсатора, и вертикально поднять пульсатор.

2.Затем поставить пульсатор на место и закрутить винт.



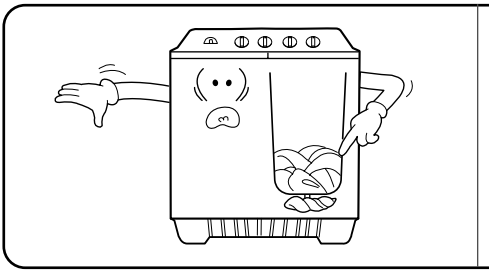
Фильтр сливного отверстия и поворотный фильтр-С

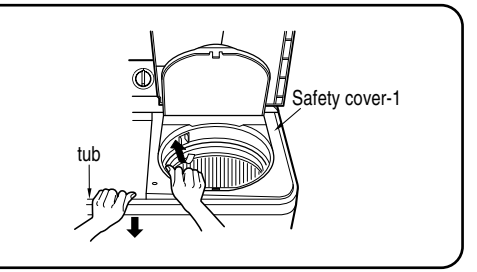
1  Потяните переполненный фильтр вперед из бака стирки в направлении указанным стрелкой	**2**  Откройте зону Ⓐ переполненного фильтра Вытащите вращающийся фильтр – С путем подергивания в направлении как показано на рисунке	**3** Вытащите сетку и промойте в воде
4  Извлечь весь мусор, приставший к фильтру сливного отверстия, с помощью щётки или рукой.	**5**  Вставить фильтр сливного отверстия, помещая нижнюю часть корпуса фильтра в отверстие, расположенное на стиральном баке и надавливая в направлении, указанном стрелкой.	**6**  Вставить промытый фильтр так как показано на рисунке

Корзина сушилки с центрифугой

▪Если одежда застревает между корзиной сушилки с центрифугой и баком центрифуги.

1,Ухватить предохранительную крышку-1 с передней стороны.
2.Надавить другой рукой на бак.
3.Потянуть предохранительную крышку-1 вверх.
4.Извлечь застрявший предмет одежды.
5.Закрыть предохранительную крышку-1, надавить на неё вниз, так чтобы поместить её в бак центрифуги.



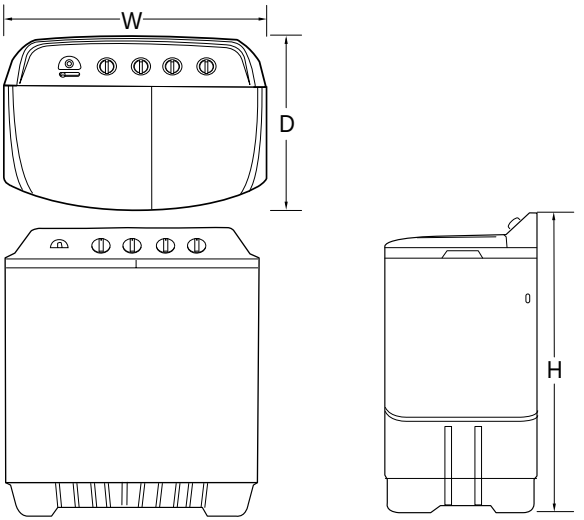


РУКОВОДСТВО ПО ВЫЯВЛЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обратиться в сервис

Тип неисправности	Место проверки
Не работает мотор.	•Находится ли таймер в надлежащем положении, за исключением позиции "OFF" ("ВЫКЛ")? •Плотно ли включен в розетку шнур питания?
Не работает корзина сушилки с центрифугой.	•Не застрял ли какой либо предмет одежды между корзиной и баком? •Закрыта ли крышка сушилки с центрифугой? •Не собралось ли бельё с одной стороны корзины сушилки с центрифугой.
Вода не сливается	•Не забился ли мусором клапан слива воды? •Не находится ли конец сливного шланга слишком высоко? •Работает ли сливной насос?

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Источник питания	указан на ТАБЛИЧКЕ С ТЕХНИЧЕСКИМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ
Уровень воды	Верхний уровень: 50 л
Давление воды	Менее 100 кПа
Размеры	700 x 430 x 900 мм (ширина x глубина x высота)
Масса (нетто)	19 кг

■ Как прочитать на табличке, находящейся с задней стороны стиральной машины, месяц и год выпуска.

EX) 3 0 1 T W 0 0 0 0 1

- 0 0 0 0 1 — серийный номер
- T W — код изделия,
- 0 1 — месяц
- 3 — год (последняя цифра: 2003)

■ Срок службы данного товара – 7 лет со дня передачи товара потребителю. По истечении этого периода он может представлять опасность для жизни и здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде.

LG Electronics

P/No.: 3828EY3008P